

# flash

le magazine



N° 2 Vol. 53 Avril 2018



### CAMERA LUXEMBOURG

Léif Memberen,

Op der Generalversammlung vum 22. Februar ass déi al Equipe vum Comité bestätegt ginn – wat natierlech vill Freed gemaach huet – an zousätzlech duerch zwee Membere verstärkt ginn, an zwar duerch de Gaël HAMMER an d'Michèle LAMESCH-JUNIO.

Esou kënne mir ganz zouversiichtlech a motivéiert op den Aktivitéitsprogramm vun deenen nächste Méint kucken.

Op mannst eng Ausstellung fir 2018 ass fest am Kalenner ageplangt, an en Thema fir eis nei Kollektioun hu mir och schonn. D'Memberen hunn nämlech mat grousser Begeeschterung eng ganz Rei Woen an d'Clublokal geschleeft a verschidde flott Iddie proposéiert. Déi éischt Opname si scho gemaach an esou guer zu engem gudden Deel verschafft.

Ee vun den Héichpunkte vun dësem Joer wäert awer eise Weekend op Rotterdam sinn; et ass virgesinn, lech während engem speziellen Owend déi flottsten Andréck ze presentéieren. Loosst lech also iwwerraschen wat fir eng Biller mir lech wäerte mat erëm bréngen!

No engem Joer Paus huet de Comité d'Organisatioun vun der nächster Editioun vun eisem digitale Salon fest am Viséier, déi 2019 ulafe soll.

Wéi gewinnt wäerten och déi méi geselleg Owenter net fehlen:

esou gëtt zum Beispill den 28. Juni d'Billergalerie an eisem Clublokal duerch dem Michèle LAMESCH-JUNIO seng rezent Wierker erneiert an den 12. Juli schléisse mir d'Saison mam traditionnellen lessen of.

D'Fréijoer, op dat mir esou laang gewaart hunn, schéngt lues awer sécher ze kommen, wat déi Naturbegeeschtert ënnert lech besonnesch misst freeën. Esou hu mir och ganz geschwenn eng Sortie op de Kierchbierg geplangt.

Bleift mir also nach just, lech gutt Liicht ze wenschen. Mir sinn op alle Fall op déi vill flott nei *Fotoen* gespaant, déi Dir eis während den nächsten *Digest'e* wäert weisen.

Gilles SCHAACK, President

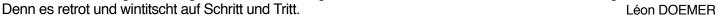


#### Wintitsch

Sie werden es längst bemerkt haben: Viele Zeitgenossen haben den Nostalgievirus erwischt. Retro ist angesagt. Die sogenannte gute alte Zeit wird ohne Unterlass heraufbeschworen. Ausstellungen, Börsen, Tauschgeschäfte sind an der Tagesordnung, und es vergeht kaum ein Wochenende, an dem nicht irgendwo ein Flohmarkt stattfindet. Vintage heißt das, weil dieses noble und eher geheimnisvolle englische Wort Sie verheißungsvoll umgarnen soll, auf allen Ebenen, in allen Bereichen des tägliches Lebens. Der Begriff hat seinen Ursprung eigentlich in der Weinkunde und geht über die simple Bedeutung "Weinernte/ - lese" (< frz. vendange) auf den Jahrgang des Weines zurück, dann erweitert sich der Begriff zu "erlesenem Wein", einem Jahrgangswein also, ehe wir dann zur allgemeinen Bedeutung "Jahrgang" kommen. Nun sind praktisch alle Schleusen geöffnet: Das Wort bekommt jetzt den Sinn "alt", "altmodisch" (im positiven Sinn), "klassisch", "aus einer bestimmten Zeit", kann aber auch ein echtes Qualitätsmerkmal sein: "erlesen".

Allgemein bezieht sich der Begriff auf Kleidung und Mode (z.B. ein Hut aus den 1930er Jahren), auf Möbel, Musikinstrumente, Schmuck und Accessoires, auf Bilder und Autos (Oldtimer), sogar auf Flugzeuge. Vergessen wir auf keinen Fall die Fotografie und die Werbung für "faszinierende Fotografien aus Omas Zeiten". Dazu zählt sicher auch die "sexy vintage Lingerie" aus dem vorletzten Jahrhundert, reizend anzusehen, dem Internet sei's gedankt. Nostalgie pur! Und sollten Sie kein altehrwürdiges Familienalbum mit den sanft gefärbten Porträts von ernst und angestrengt dreinschauenden Hochzeitspaaren zur Hand haben, erstellen Sie sich halt selbst Ihren Vintage-Look für Fotos mit Hilfe von Photoshop. Retro und Vintage liegen also voll im Trend. Während sich der echte Retro-Look eher auf den Stil der 1930er Jahre konzentriert, erinnert der Vintage-Look eher an die 1950er bis 1980er Jahre. Und wenn jemand Ihnen von den "Trente Glorieuses" schwärmt, dann sollten Sie wissen, dass damit der Automobilbau der 30 Jahre nach dem Zweiten Weltkrieg gemeint ist.

Nun also los: Holen Sie alles aus der Mottenkiste, was eine nostalgische Atmosphäre schafft und Gefühle und Erinnerungen an längst vergangene Zeiten weckt. Dazu gehört einerseits Opas alte Klappkamera, an der Sie so lange herumfummeln dürfen, bis Ihnen die Augen feucht werden vor Rührung oder Wut über Ihre eigene Ungeschicklichkeit. Es müssen aber nicht nur die großen Namen der Vergangenheit sein, z.B. die Voigtländer und Linhof Plattenkameras, die Zeiss oder Plaubel Makina Klappkameras mit ihrer noch heute beeindruckenden Technik, nein, es kann auch bescheidener zugehen: Nehmen Sie mal Ihre in die Jahre gekommene analoge Kamera in die Hand und tun Sie so, als würden Sie einen Film einlegen und ein Motiv anvisieren. Entweder erstaunt Sie nach so langer Zeit das angenehme Gefühl der Berührung und das gefällige Design, oder aber Sie schrecken vor der Umständlichkeit und den vielen technischen Fehlerquellen zurück, die beim Fotografieren auf Sie lauern. Allerdings zwingt niemand Sie zum Wintitsch; schauen Sie also resolut nach vorn und verlassen Sie sich voll auf das Digitale. Seien Sie sich indes bewusst, dass Sie heutzutage für eine technisch fehlerfreie Aufnahme keinen Blumentopf mehr gewinnen können. Wenn Sie dagegen voll auf der Retrowelle schwimmen, dann passen Sie ja nur auf, dass der Nostalgiesog Sie nicht in die Tiefe zieht und es Ihnen nicht so ergeht wie dem von der Nixe ins Wasser gelockten Fischer in Goethes gleichnamiger Ballade: "Halb zog sie ihn, halb sank er hin Und ward nicht mehr gesehn."







## **PROGRAMME**









#### 12.04.18 20:00 | Club PROJECTION DE PHOTOS

Nous vous présenterons une partie des images de la 27<sup>e</sup> Biennale Couleur FIAP 2017.

Une belle occasion pour apprécier des photos de haute qualité et comparer les styles variés de photographes à travers le monde.

#### 19.04.18 20:00 | Club PRISES DE VUES « WOEN »

En vue d'étoffer notre nouvelle collection de photos « WOEN », nous poursuivrons nos prises de vues avec différents types de balances. Chacun de vous est invité à participer activement d'une façon ou d'une autre à ce travail en commun pour que nous puissions aboutir au meilleur résultat. Ainsi si vous avez une idée intéressante à réaliser, nous vous invitons à nous la présenter.

#### 26.04.18 19:30 | Kirchberg SORTIE PHOTOGRAPHIQUE

Depuis bien des années, le quartier Kirchberg, intéressant par son architecture variée, se transforme en permanence ; notamment l'arrivée du tram il y a quelques mois a particulièrement contribué au changement de cette partie de la ville. C'est justement ce nouveau moyen de transport qui nous permettra de prendre des photos inédites, entre autres avec des temps d'exposition long, et ce de manière « hop on – hop off ». Afin d'éviter tout bougé, n'oubliez pas d'apporter votre trépied. Rendez-vous à l'arrêt (terminus) *Luxexpo* du tram à 19:30 heures.

#### 

Comme chaque premier jeudi du mois, nous allons procéder à l'analyse de vos œuvres.

Veuillez faire au préalable un choix judicieux (maximum 4 photos) et optimiser les images au maximum. N'oubliez pas de nommer vos fichiers correctement (numéro de séquence, nom de famille et prénom (ex. : 1\_DUPONT Jean, 2\_DUPONT Jean, ...)).

10.05.18

Il n'y a pas de réunion (Ascension).

#### 17.05.18 20:00 | Club TRAITEMENT D'IMAGE

Lors d'un traitement d'image, le découpage précis d'un élément ne s'avère pas toujours comme aisé, mais sa maîtrise est d'autant plus importante puisque le photographe doit y recourir relativement souvent. Ainsi Adrien LAMMAR vous présentera différentes méthodes pour arriver à un résultat propre et vous expliquera aussi les avantages et les désavantages de chaque technique utilisée.

Un *brainstorming* pour les prises de vues du jeudi suivant clôturera la soirée.

#### 24.05.18 20:00 | Club PRISES DE VUES « WOEN »

Nous continuerons avec les prises de vues pour notre série actuelle. Afin de gagner un peu de temps et de garantir des conditions de travail optimales, nous vous prions de bien vouloir vous faire au préalable une idée de la prise de vues et d'apporter les accessoires adéquats.

## Le programme d'avril à septembre 2018

#### 31.05.18 20:00 | Club WORKSHOP « PHOTOGRAPHIE ÉVÉNEMENTIELLE»

La photographie événementielle est l'un des types de photographies les plus courants ; elle couvre la mise en images de toute une panoplie d'événements (voyage, conférence, réunion d'association, manifestation culturelle ou sportive, fête familiale etc.). Lors de cette soirée l'invité spécial Claude PISCITELLI, photographe de la commune de Differdange, vous introduira étape par étape dans le processus de la photographie événementielle en se concentrant sur des conseils pratiques et en s'appuyant sur une expérience de travail réelle. Il vous expliquera comment prendre de manière cohérente de grandes photographies lors de différentes manifestations et vous montrera le chemin de la préparation de l'événement jusqu'à l'archivage des photos finales. Les travaux de Claude PISCITELLI peuvent être consultés sur le site www.pitsch.lu. Une soirée à ne manquer en aucun cas !

#### 

Comme chaque premier jeudi du mois, nous allons procéder à l'analyse de vos œuvres. Avant de clôturer notre réunion nous ferons un petit *brainstorming* pour les prises de vues du 14 juin.

#### 14.06.18 20:00 | Club PRISES DE VUES « WOEN »

Nous poursuivrons les prises de vues pour notre collection actuelle.

#### 21.06.18 20:00 | Club DIGEST SPÉCIAL ROTTERDAM

Lors de cette soirée nous aurons l'occasion de laisser passer en revue quelques moments forts de notre vie de club. Ainsi nous invitons les participants à notre weekend à Rotterdam à montrer leurs impressions photographiques dont le nombre n'est exceptionnellement pas limité à 4 et dont le critère principal consiste à divertir le public au maximum !

#### 28.06.18 20:00 | Club VERNISSAGE

Notre membre Michèle LAMESCH-JUNIO nous fera découvrir une série de ses œuvres récentes à la galerie de notre club. Ne ratez donc pas cette soirée plus conviviale pour venir admirer des images de qualité. Vos membres de famille et amis seront également les bienvenus!

#### 

Nous allons procéder à l'analyse de vos œuvres.

#### 12.07.18 20:00 AGAPE DE CLÔTURE

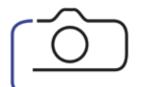
Selon la tradition, nous allons clôturer la saison par un dîner convivial auquel vous êtes cordialement invité(e) à participer avec votre partenaire. Des informations supplémentaires (restaurant, menu, ...) vous seront communiquées en temps utile.

#### 

Cette soirée sera entièrement consacrée à la présentation de vos photos que vous aurez prises lors des vacances ; nous espérons que vous aurez réussi à réaliser quelques photos originales de votre dernier voyage.









#### Remise d'une distinction FLPA à un membre de CAMERA LUXEMBOURG

À la fin de l'assemblée générale de la Fédération Luxembourgeoise de la Photographie Artistique en date du 24 mars, Romain CLEMENT s'est vu remettre l'insigne en argent (distinction SFLPA) pour ses services rendus dans le domaine de la photographie. Nous lui exprimons nos sincères félicitations et l'encourageons à poursuivre son engagement!

#### Appel à cotisation

Lors de l'assemblée générale ordinaire en date du 22 février, les membres présents ont décidé unanimement de laisser le montant de la cotisation inchangé. Pour pouvoir continuer à vous envoyer notre magazine *flash* et à vous offrir des activités variées tout en mettant à votre disposition des infrastructures de haut niveau, nous avons besoin de votre aide financière.

Ainsi nous vous prions de bien vouloir virer la somme de 25 Euros sur le compte

CCPLLULL LU76 1111 0246 3796 0000 de CAMERA LUXEMBOURG Nous vous remercions de votre précieux soutien!

## PHOTO-MIRGAIN

votre magasin photo depuis 1935

avec un grand choix d'optiques

## Pentax K1 MKII







1, rue de l'Alzette L- 7305 Müllendorf Tél : +352 26 33 2160

## www.mellerefer-stuff.lu





Constructions traditionnelles et écologiques - Façades Chapes - Carrelages - Rénovations - Plafonnage et cloisons Aménagements intéreures et extérieures

Tél.: 26 62 12 58

www.nerden-constructions.lu



#### NOUVEAU

## LEICA Q

Innovant par tradition.

Depuis plus de 100 ans, nous redéfinissons la tradition en créant des appareils innovants qui se concentrent sur l'essence de la photographie : l'image. Comme le Leica Q. Cet appareil est parfait pour réaliser vos exigences photographiques et capturer les moments décisifs de votre vie. Lumineux, rapide, intuitif. De plus amples informations sur le nouveau Leica « made in Germany » sont disponibles sur q.leica-camera.com

LEICA. DAS WESENTLICHE.







#### Composition du comité et répartition des charges

**Romain CLEMENT :** documentation des activités, responsable des salons, délégué auprès de la FLPA, membre du pool du jury national de la FLPA, délégué auprès de *l'Entente des Sociétés du Limpertsberg* **Gaël HAMMER :** maintenance de l'infrastructure informatique, élaboration et mise à jour du site internet, coordinateur des archives

**Philippe KAYSEN:** trésorier, secrétaire adjoint, gestion du fichier membres et des licences, élaboration et suivi du site sur facebook

**Michèle LAMESCH-JUNIO :** secrétaire, responsable de la logistique événementielle, membre du pool du jury national de la FLPA

**Adrien LAMMAR:** entretien du matériel, responsable de la logistique événementielle, moniteur, délégué auprès de la FLPA, membre du pool du jury national de la FLPA

**Jeff ORIGER**: vice-président, maintenance de l'infrastructure informatique, élaboration et mise à jour du site internet, délégué auprès de *l'Entente des Sociétés du Limpertsberg* 

**Gilles SCHAACK:** président, responsable du programme-cadre, responsable des relations publiques, rédacteur du *flash* 



Rédaction: Gilles SCHAACK Mise en page: Carmen LEARDINI